

ČERVA 01100008 PETREL

EN 420, EN 388

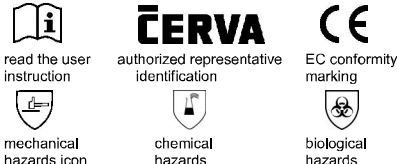


(EN) PROTECTIVE GLOVES

Description: Five fingers protective gloves.Cotton interlock dipped in PVC. Size 11, 35 cm length. Meets the requirements of EN 420:2003, EN 388:2003, EN 374-1:2003, EN 374-2:2003, EN 374-3:2003.

Use: Gloves are designed for hand protection against chemical and mechanical risks in dry and wet conditions, especially chemical industry, warehouses, agriculture, transport, food industry etc.

Features and marking:



4121 - EN388:2003 protection levels:

Abrasion resistance:	4
Cut resistance:	1
Tear resistance:	2
Puncture resistance:	1

EN374:2003 protection levels against permeation JKL: sodium hydroxide 40%, n-heptane, sulphuric acid 96% - at least class 2 (no less than 30 minutes)

Class 3 - AQL = 0.65 Annex A of **EN 374-2:2003**

01100008 PETREL - glove type 11 – size

EN388:03, EN374:03 - standard and year of issue

08/2015 - production date (month/year)

Maintenance and usage of safety gloves: Protect gloves against radiant heat, do not expose to organic solvents and their vapours, lubricants, fats, mineral oils and water. Remove rough dirt with a brush and water and let gloves dry freely at room temperature after use. Gloves cannot be machine washed or dry cleaned.

Warnings: Gloves must not be used if there is a risk of them being caught by moving machine parts. Protection features are only applied on palm section of glove. Always use correct glove size and examine gloves condition before every use. Never use worn, hardened or in any other way damaged gloves. Gloves use may cause some skin irritation and allergic reaction to people with very sensitive skin, in such case do not use gloves any further.

Transport and storage: Gloves are to be transported in original packaging or in a plastic cover, it is necessary to store them in dry, cool conditions and away from direct sunlight. Shelf life is 3 years from the date of manufacture when stored in suitable conditions.

EC type certificate have been issued by a notified body No. 0120 SGS United Kingdom Ltd. 202B Worle Parkway, Weston-super-Mare, BS22 6WA, United Kingdom

Authorized representative: CERVA GROUP a.s., Prologis Park Prague - Airport, Hala DC2, Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Czech Republic

(CZ) PĚTIPRSTÉ OCHRANNÉ RUKAVICE

Popis: Pětiprsté ochranné rukavice vyrobené z měkkého PVC na textilním podkladu. Jsou dodávány ve velikosti 11 v délce 35 cm, v souladu s EN 420:2003, EN 388:2003, EN 374-1:2003, EN 374-2:2003, EN 374-3:2003

Použití: Manipulace s materiály za sucha i za vlhka. Ochrana před chemickými riziky a mechanickými vlivy. Jsou určeny zejména pro chemický průmysl, strojírenský průmysl, sklady, zemědělství a pod.

Vlastnosti a značení:



4121 - Stupně ochrany EN388:2003

Stupeň ochrany proti oděru:	4
Stupeň ochrany proti prořeznutí čepeli:	1
Stupeň ochrany proti dalšímu trhání:	2
Stupeň ochrany proti propíchnutí:	1

Stupeň ochrany proti chemickým rizikům: JKL, nejmeně stupeň 2 pro n-heptan, hydroxid sodný 40% a kyselinu sulfovou 96%.

EN 374-2:2003 Příloha A: Třída 3 - AQL = 0,65

01100008 PETREL - typ rukavice 11 – velikost

EN388:03, EN374:03 číslo normy a rok vydání

08/2015 - datum výroby (měsíc/rok)

Návod na udržbu a použití ochranných rukavic: Rukavice chraňte před slávyvým teplem. Nesmí být vystaveny organickým rozpouštědlům a jejich parám. Po použití hubě nečistoty odstraníte kartáčem a opláchnete vodou a rukavice nechte volně rozprostřené při pokojové teplotě. Rukavice nelze práti ani chemicky čistit.

Upozornění: Rukavice se nesmí používat, pokud existuje riziko jejich zachycení pohyblivými částmi strojů. Ochranné vlastnosti se vztahují pouze na dlahovou část rukavice. Používejte vždy rukavice správné velikosti a před každým použitím zkontrolujte jejich stav. Nikdy nepoužívejte poškozené, ztvrdlé nebo jinak poškozené rukavice. U citlivých osob není vyloučeno podráždění pokožky – v takovém případě rukavice dále nepoužívejte.

Přeprava a skladování: Rukavice přepравu je v původním balení nebo v plastovém pytli. Rukavice je nutné skladovat v suchém a chladném prostředí, mimo dosah přímého slunečního světla. Při vhodných podmínkách skladování je doba skladovatelnosti minimálně 3 roky.

Certifikát typu byl vydán notifikovanou osobou č.: 0120 SGS United Kingdom Ltd. 202B Worley Parkway, Weston-super-Mare, BS22 6WA, Velká Británie

Autorizovaný zástupce: CERVA GROUP a.s., Prologis Park Prague - Airport, Hala DC2, Průmyslová 483, 252 61 Jeneč

(FR) GANTS DE PROTECTION

Description: Gants en tricot peigné en coton, trempés dans le PVC, avec traitement antidérapant, longueur totale 35cm. Taille 11 conformément à EN420:2003, EN388:2003, EN374-1:2003, EN374-2:2003, EN374-3:2003.

Utilisation: Les gants sont conçus pour la protection des mains contre les risques chimiques et mécaniques dans les conditions sèches et humides, en particulier l'industrie chimique, les entrepôts, l'agriculture, le transport, la nourriture, etc

Caractéristiques et marquage:



4121 - EN388:2003 - niveaux de protection:

Contre frottements:	4
Contre coupure:	1
Contre déchirure:	2
Contre perforation:	1

EN374:2003 niveaux de protection contre la perméation JKL

J: n-heptane

K: hydroxyde de sodium à 40%

L: acide sulfurique à 96% - Classe 2 (au moins 30 minutes)

Class 3 - AQL = 0.65 Annex A de **EN 374-2:2003**

01100008 PETREL - code de l'article 11 – taille

EN388:03, EN374:03 - norme et l'année de publication

08/2015 - date de production (mois/année)

Entretien et l'utilisation: Gants de protection contre la chaleur rayonnante, l'exposition aux solvants organiques et leurs vapeurs, les lubrifiants, les graisses, les huiles minérales et de l'eau. Enlevez les grosses impuretés avec un pinceau et laissez sécher à la température ambiante, des gants libres après utilisation. Gants ne doivent pas être lavés ou nettoyés à sec.

Attention: Gants ne doivent pas être utilisés s'il ya un risque qu'ils seront pris dans les pièces mobiles de la machine. Les fonctions de sécurité s'appliquent uniquement sur la paume du gant. Toujours utiliser la bonne taille et les conditions de recherche païens avant chaque utilisation. N'utilisez jamais une, endommagé ou durci autrement gants. L'utilisation de gants peut causer une irritation de la peau et la cause ic allergique chez les personnes ayant la peau très sensible, s'il vous plaît arrêter d'utiliser pas de gants dans ce cas.

Transport et stockage: Les gants doivent être transportés dans son emballage d'origine ou un couvercle en plastique, il est nécessaire qu'ils soient stockés dans des conditions sèches et frais, loin de la lumière solaire directe. Dans des conditions optimales, des gants pendant au moins 3 ans peuvent être enregistrés.

Certificat délivré par l'organisme agréé de: No0120 SGS United Kingdom Ltd. 202B Worle Parkway, Weston-super-Mare, BS22 6WA, United Kingdom

Distributeur agréé: CERVA GROUP a.s., Prologis Park Prague - Airport, Hala DC2, Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, République tchèque

(HU) ÖTÚJJAS VÉDŐKESZTYŰ

Leírás: PVC-be mártott varrott pamut kesztyű. Hosszúság 35 cm, méretek:11. Megfelelőség EN 420:2003, EN 388:2003, EN 374-1:2003, EN 374-2:2003, EN 374-3:2003.

Felhasználás: Száraz és nedves anyagok kezelésére egyaránt alkalmas. Vegyi ártalmak és a mechanikus hatásokkal szembeni korlátozott védelemmel. Felhasználási terület: vegyipar, a gépipar, rakározás, mezőgazdaság stb.

Jellemzők és jelzősek:



4121 – mechanikai védelem EN 388 szerint:

4 fokú dörzsölés elleni védelem
1 mértékű vágás elleni védelem
2 mértékű védelem szakadással szemben
1 fokú védelmet átszúrással szemben

Vegyi ártalmak JKL: n-heptán: legalább 2, szintű, 40%-os nátrium-hidroxiddal és a 96%-kénssavval szemben, 3 szint - AQL = 0,65 EN 374-2:2003 „A” függelék

01100008 PETREL - típusú kesztyűk 11-es méret

EN388:03, EN374:03 szabvány számok

08/2015 - gyártási dátum (hónap/év)

Használat és karbantartás: Óvja a védőkesztyűket sugárzó hőtől, oldószerektől és azok gőzeitől, kenőanyagoktól, zsírtól, ásványi olajtól és víztől. Használat után mosószerez vízzel tisztítsa, szobahőmérsékleten szárítsa meg! A védőkesztyűket nem szabad kimosni vagy vegytisztítani!

Figyelemztetés: A védőkesztyűket nem szabad viselni, ahol elakadás veszélye áll fenn mozgó gépalkatrészek miatt. A védőképesége csak a tenyérben, mindig a megfelelő méretű kesztyűt viselje! Minden használat előtt ellenőrizze a kesztyű állapotát! Ne használjon elkopott, megkeményedett, szakadt, vagy más módon tönkrement kesztyűket! A kesztyű viselése allergiás reakciókat válthat ki érzékeny bőrű személyeknél. Ilyen esetben ne viselje a kesztyűt tovább!

Tárolás és szállítás: A védőkesztyűket szállítsa és a tárolja az eredeti csomagolásában, vagy zárt műanyag tasakban! Tárolja száraz, állandó hőmérsékletű térben, sugárzó hőtől és napfénytől védett helyen! A védőkesztyűket a gyártástól számítva 3 éven belül szabad felhasználni, a fentiek figyelembe vételével.

Típusú bizonyítványt kiállították, a bejelentett szervezet No. 0120 SGS United Kingdom Ltd. 202b Worle Parkway, Weston-super-Mare, BS22 6WA, Egyesült Királyság

A gyártó meghatalmazott képviselője: CERVA GROUP a.s., Prologis Park Prague - Airport, Hala DC2, Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Csehország

Fogalmazó: CERVA Magyarország Kft. 1222 Budapest, Nagytényi út 112-116.

(LV) LIETOŠANAS INSTRUKCIJA

Apraksts: Pirkstaiņi no miksta PVC, iekšpusē tekstila odere. Pieejamie izmēri: 11, garums 35 cm.

Nozīme: Aizsargcimdi pret ķīmiskiem un mehāniskiem riskiem saskaņā ar EN388, EN374, EN420 standartiem. Tie ir domāti darbiem ar ķīmiskam vielām, rūpniecībā un mājāsaimniecībā. Tie pasargā arī no bioloģiskiem riskiem. Tos nedrīkst izmantot metināšanas darbiem un darbiem ar asiem vai karstiem (temperatūra augstāka par 50°) priekšmetiem. Pirkstaiņus nedrīkst mazgāt ar ķīmiskī tīrīt.

Apzīmējumi un marķējums:



4121: EN 388 Aizsardzības pakāpe

Aizsardzība pret noburzumiem:	4
Aizsardzība pret iegriezumiem:	1
Aizsardzība pret saraušanu:	2
Aizsardzība pret caurduršanu:	1

JKL: EN 374 Aizsardzības pakāpe

J-n-Heptāns:2

K-Sodas hidroksīds 40%:6

L-Sērskābe 96%:3

Klase 3 - AQL = 0,65 EN 374-2:2003 Pielikums A

01100008, 151233 PETREL pirkstaiņu tips un nosaukums

EN388, EN374 standarta numurs **11 -** pirkstaiņu izmērs

08/2015 - ražošanas datums (mēnesis/gads)

Aizsargcindu ekspluatācijas un lietošanas instrukcijas: Sargāt cimdus no atklāta karstuma iedarbības. Tos nedrīkst pakļaut organisko šķīdinātāju un to tvaiku, eļļu, tauku, minerāl eļļu un ūdens iedarbībai. Pēc izmantošanas notīrīt traukus izmantotaj ūdeni un mazgāšanas līdzekli un atstāt pirkstaiņus taisni izstieptus istabas temperatūrā. Pirkstaiņus nedrīkst mazgāt ar ķīmiskī tīrīt.

Uzmanību! Pirkstaiņus nedrīkst izmantot, ja pastāv saipšanās risks ar kustīgiem mehānismiem. Pirkstaiņiem ar manšetēm, aizsardzības funkcija ir ierobežota: tikai no pirkstu galiem līdz plaukstas locītavai. Vienmēr izmantot atbilstošu izmēru un pirms izmantošanas pārbaudīt pirkstaiņu stāvokli. Nekad neizmantot nodilušus un caurus, sacietējušus vai citā veidā bojātus cimdus. Cilvēkiem ar jutīgu ādu var izraisīt kairinājumu, šādā gadījumā pārstat lietot cimdus. Aizsardzības pakāpe neatspoguļo reālo aizsardzības līmeni darba vietā skār ar citiem faktoriem, kuri ietekmē funkcionālās īpašības, tādas kā temperatūra, nolietošāns, sadrupšana utt.

Uzglabāšana: Cimdi jātransportē oriģinālā iepakojumā. Cimdus uzglabāt vēsā, sausā vidē, novietotus prom no liešiem saules staniem. Uzglabājot atbilstošos nosacījumos, glabāšanas līgums ir 3 gadi no ražošanas datuma.

Sertifikāts izkta izdots: Pilsvarotā institūcija Nr.0120 SGS UK Ltd. 202b Worley Parkway, Weston-super-Mare BS22 6WA, UK

Pilnvarotais pārstāvis: CERVA GROUP a.s., Prologis Park Prague - Airport, Hala DC2, Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Čehija

Ražotājs: Ražots Ķīnā priekš CERVA GROUP a.s..

(NL) VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN

Beschrijving: Handschoenen genaaid van katoen tricot, PVC gedompeld, met anti-slip afwerking, in totaal lengte 35cm. Verkrijgbaar in maat 11 volgens EN420:2003, EN388:2003, EN374-1:2003, EN374-2:2003, EN374-3:2003.

Gebruik: Handschoenen zijn ontworpen voor bescherming van de handen tegen chemische en mechanische risico's in droge en natte omstandigheden, met name de chemische industrie, magazijnen, landbouw, transport, voedingsindustrie, enz.

Kenmerken en markering:



4121 - EN388:2003 beschermingsniveau's:

Schuurbestendig:	4
Snijbestendig:	1
Scheurbestendig:	2
Doorstekbestendig:	1

EN374:2003 beschermingsniveaus tegen doordringing: JKL

K: n-heptaan

L: natriumhydroxide 40%

L: zwavelzuur 96% - Klasse 2 (tenminste 30 minuten)

Class 3 - AQL = 0.65 Annex A of **EN 374-2:2003**

01100008 PETREL - artikelcode 11 – maat

EN388:03, EN374:03 - norm en uitgavejaar

08/2015 - productiedatum (maand/jaar)

Onderhoud en gebruik: Bescherm handschoenen tegen stralingswarmte, niet blootstellen aan organische oplosmiddelen en hun dampen, smeermiddelen, vetten, mineralen oliën en water. Verwijder grof vuil met een borstel en laat handschoenen vrij bij kamertemperatuur drogen na gebruik. Handschoenen kunnen niet worden gewassen of chemisch gereinigd.

Waarschuwing: Handschoenen dienen niet te worden gebruikt als er een risico bestaat dat ze worden gegrepen door bewegende machinedelen. Veiligheidsfuncties zijn enkel van toepassing op de palm van de handschoen. Gebruik altijd de juiste maat en onderzoek omstandigheden voor elk gebruik. Gebruik nooit verstelen, verharde of op enige andere wijze beschadigde handschoenen. Het gebruik van handschoenen kan huidirritatie en allergische reacties veroorzaken bij mensen met zeer gevoelige huid, gelieve in dat geval geen handschoenen meer te gebruiken.

Transport en opslag: Handschoenen dienen te worden getransporteerd in de originele verpakking of is een plastic hoes, het is noodzakelijk dat ze in droge en koele omstandigheden worden opgeslaan, weg van direct zonlicht. Bij optimale omstandigheden kunnen handschoenen ten minste 3 jaar bewaard worden.

Certificaat is uitgereikt door de erkende instantie: No. 0120 SGS United Kingdom Ltd. 202B Worle Parkway, Weston-super-Mare, BS22 6WA, United Kingdom

Erkend verdelers: CERVA GROUP a.s., Prologis Park Prague - Airport, Hala DC2, Průmyslová 483, 252 61 Jeneč, Tsjechische Republiek